



# Compétences et ses manifestations

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE  
Programme de base

Cycle 3  
2001-2002

*Extrait du*

Programme de formation de l'école québécoise

*Bob Steele*  
*Commission scolaire Lester-B.-Pearson*

<b>FRANÇAIS, LANGUE SECONDE</b>				
Programme de base				
<b>COMPÉTENCE 1 • INTERAGIR EN FRANÇAIS EN SE FAMILIARISANT AVEC LE MONDE FRANCOPHONE.</b>				
	<b>Critères d'évaluation</b>			
	Démonstration de sa compréhension globale du texte lu, vu ou entendu			
	Participation verbale à l'interaction			
	Respect des conventions de communication lors d'un échange oral ou écrit			
	Participation active au travail d'équipe			
	Recours à des stratégies adaptées à la situation			
<b>COMPÉTENCE 2 • PRODUIRE DES TEXTES VARIÉS.</b>				
	<b>Critères d'évaluation</b>			
	Production d'un message oral ou écrit d'une ou deux phrases			
	Choix d'information pertinente au sujet du texte et à l'intention			
	Production d'un texte cohérent de quelques phrases			
	Production de phrases compréhensibles conformes à l'intention de communication			
	Recours à des stratégies de production adaptées à la situation			
<b>Repères culturels</b>	<b>TEXTES LITTÉRAIRES ET COURANTS À FAIRE DÉCOUVRIR OU À UTILISER</b>			
Un texte est une structure complète qui peut prendre une forme orale, écrite ou visuelle. C'est à la fois un repère culturel et un outil pour développer les compétences langagières de l'élève.	<b>Textes narratifs</b>			
	Contes à structure prévisible, abondamment illustrés			
	<b>Textes informatifs</b>			
	Recettes, modes d'emploi, règles d'un jeu, fiches d'identité, dépliants, courts extraits de revues, de magazines pour la jeunesse et de journaux, sites Web			

## Repères culturels (suite)

	<b>Textes expressifs</b>			
	Cartes postales, lettres personnelles, journaux intimes, cartes d'invitation ou de souhaits, albums de photos annotées, anecdotes, courriels			
	<b>Textes visuels</b>			
	Affiches publicitaires, cartes, graphiques, schémas, cartes sémantiques, films, symboles, logos, pages Web			
	<b>Textes dialogaux</b>			
	Bandes dessinées, saynètes, conversations, entrevues, courts extraits de pièces de théâtre			
	<b>Textes littéraires</b>			
	Contes traditionnels, comptines, chansons, courts extraits de romans ou de nouvelles, légendes, poèmes			
	<b>Textes scolaires</b>			
	Manuels des autres disciplines			
<b>EXPRESSIONS IDIOMATIQUES</b>				
	+ Pour apprécier la diversité des expressions et des locutions utilisées dans la franco-phonie			
<b>EXPÉRIENCES CULTURELLES</b>				
	Découverte et exploration d'événements, de personnalités et de manifestations du monde scientifique, politique, artistique, historique, sportif ou littéraire			
<b>FRÉQUENTATION DE LIEUX EN RAPPORT AVEC LA CULTURE</b>				
	Bibliothèques, musées, centres communautaires et sportifs			

## Savoirs essentiels

<p>Les processus d'interaction, de compréhension et de production orale ou écrite sollicitent l'activité de l'élève appelé à travailler individuellement ou en collaboration avec ses pairs. Au cours de cette activité, l'élève est incité à recourir à diverses stratégies. Il doit connaître ces stratégies et faire appel à celles qui conviennent le mieux en fonction de son style d'apprentissage, de ses attitudes, de ses intérêts et du contexte.</p>	<b>STRATÉGIES</b>			
	<b>• Stratégies d'interaction</b>			
	Adopter une attitude attentive.			
	Adopter une attitude d'ouverture à la culture.			
	Prendre une posture d'écoute.			
	S'ouvrir à de nouvelles expériences.			
	Participer activement.			
	Saisir toutes les occasions de parler ou d'écrire en français.			
	Prendre des risques.			
	Parler suffisamment fort pour être entendu.			
	Utiliser divers moyens de dépannage: emploi de gestes, de mimiques, de paraphrases ou de mots d'une autre langue pour se faire comprendre, etc.			
	Recourir aux langages non verbal et verbal:			
	pour demander la parole ou pour répondre à une question;			
	pour inciter l'interlocuteur à poursuivre;			
	pour exprimer son incompréhension, son accord ou son désaccord.			
	Solliciter l'aide de l'interlocuteur en lui demandant:			
	de répéter, de ralentir son débit;			
	de reformuler sa phrase ou d'expliquer.			
	<b>• Stratégies de compréhension</b>			
	Recourir à ses connaissances linguistiques antérieures.			
	Recourir à ses connaissances antérieures sur la tâche à réaliser, le sujet ou le contenu du texte.			
	Poursuivre la tâche même si on ne comprend pas le sens de tous les termes.			
	Anticiper le contenu ou les éléments de la situation à partir du sujet annoncé, du titre, des intertitres, des illustrations ou des éléments sonores.			
	Comparer des mots apparentés en anglais et en français.			
	Repérer des expressions ou des mots connus.			

Savoirs essentiels (suite)	Stratégies de compréhension (suite)			
	Identifier les éléments d'information essentiels.			
	Classer des mots: mots connus, mots de même famille, mots-clés.			
	Recourir à des stratégies de dépannage: retour en arrière, relecture, décodage graphophonétique, seconde écoute, poursuite de l'écoute ou de la lecture même si le sens d'un mot lui échappe.			
	Reformuler en ses mots, des énoncés entendus, lus ou vus.			
	Inférer le sens d'un mot à partir des illustrations, du contexte, des éléments gestuels et de sa langue maternelle.			
	Recourir à des indices d'ordre sémantique (sens de la phrase, du texte, des illustrations)			
	Organiser et traiter l'information à l'aide de graphiques organisationnels, de réseaux sémantiques, de cadre de texte ou du KWL			
	+ Associer des mots de substitution (pronoms, synonymes) à leur référent (nom, groupe du nom)			
	+ Recourir à des indices morphologiques (marque du genre, du nombre, terminaison, radical, préfixes, suffixes)			
	Recourir à des techniques sensorielles.			
	<b>• Stratégies de production</b>			
	Imiter des types de textes déjà rencontrés.			
	Recourir à des techniques de mémorisation.			
	Formuler des hypothèses sur l'orthographe d'un mot.			
	Réutiliser, dans des phrases ou un texte :			
	des mots lus ou entendus;			
	des expressions lues ou entendues.			
	Utiliser des codes de correction et des outils de révision dans un souci d'offrir un texte compréhensible.			

Savoirs essentiels (suite)	STRATÉGIES (suite)				
	<b>• Stratégies de production (suite)</b>				
	Lire ou présenter son texte à une ou plusieurs personnes afin d'obtenir des suggestions d'amélioration.				
	Recourir aux ressources linguistiques: consultation d'une banque de mots, de phrases modèles, de listes orthographiques, de dictionnaires ou d'outils de référence.				
	Recourir à un ou des langages (écrit, verbal, gestuel, symbolique) pour partager ses images, ses sentiments, ses connaissances ou sa compréhension du monde.				
	Stimuler ses connaissances pour générer du vocabulaire ou des idées: tempête d'idées, remue-méninges, réseaux sémantiques.				
	Prendre conscience de l'importance du destinataire (interlocuteur, lecteur ou auditeur) dans toutes les formes de communication.				
	Prendre conscience de la valeur de toute production orale, écrite ou visuelle comme moyen d'expression personnelle.				
	<b>• Stratégies d'évaluation de sa démarche</b>				
	Persévérer dans ses efforts.				
	Demander de l'aide, à ses pairs ou à des personnes-ressources.				
	Utiliser une liste de vérification afin de revoir le déroulement de la tâche de production.				
	Recourir à l'autocorrection.				
	Cibler un ou des éléments à modifier ou à améliorer lors de la révision.				
	Apprendre à partir de ses erreurs en vue d'améliorer ses démarches ultérieures.				
	Recourir au retour réflexif pour identifier ses forces ou les éléments qui posent des problèmes dans la compréhension, la production ou l'interaction.				
	Faire l'autoévaluation de ses apprentissages.				

CONNAISSANCES				
Les connaissances sont des outils indispensables au développement des compétences langagières de l'élève.	<b>• Conventions de communication orale ou écrite</b>			
	Ces éléments sont utiles au développement d'une langue compréhensible en situation de communication:			
	Éléments gestuels (contact visuel, mimiques)			
	Formules de salutation et d'excuse			
	Orthographe d'usage			
	Mots lus ou entendus dans les textes exploités en classe liés aux domaines généraux de formation			
	Mots tirés des productions réalisées par les élèves			
	Éléments prosodiques			
	Intonation, débit, rythme, volume de la voix			
	Articulation			
	+ Liaison et élision			
	Signes graphiques			
	Ponctuation			
	+ Accentuation			
CONNAISSANCES LIÉES AU TEXTE				
	<b>• Organisation textuelle et visuelle de l'information</b>			
	Dans un but de cohérence et de pertinence			
	Respect du sujet du texte			
	Respect de l'intention de communication			
	Clarté et suffisance de l'information			
	Titres, sous-titres, paragraphes			
	+ Introduction, développement et conclusion			
	Apport des éléments visuels			
	Rôle de la couleur et des illustrations			
	Utilisation de la taille, forme, police de caractères			

CONNAISSANCES LIÉES AU TEXTE (cont)				
	<b>• Organisation textuelle et visuelle de l'information (cont)</b>			
	Organisation de textes informatifs			
	Description			
	Comparaison			
	Présentation du déroulement d'un phénomène ou d'un événement dans le temps (Lien possible avec les apprentissages propres au domaine de l'univers social - Cycle 1)			
	Organisation de textes littéraires			
	- Situation initiale, élément déclencheur, actions et dénouement			
CONNAISSANCES LIÉES À LA PHRASE				
La connaissance de la phrase en tant qu'unité de sens facilite aussi bien l'expression que la lecture ou l'écoute.	<b>• La phrase en tant qu'unité de sens</b>			
	Énoncés auxquels l'élève sera exposé lors de situations d'écoute ou de lecture pour exprimer:			
	l'affirmation			
	l'exclamation			
	la négation			
	l'interrogation			
	un ordre			
	des directives			
	une hypothèse			
	<b>• Éléments de la phrase</b>			
	Groupe du nom			
	Déterminants fréquents			
	Notion de genre			
	Place de l'adjectif dans la phrase			
	Notion de nombre pour les noms et les adjectifs			
	Ordre usuel des mots ou des groupes de mots dans la phrase			
	+ Apport des pronoms et des synonymes en tant que mots de substitution			
	Groupe du verbe			
	Verbes courants en fonction des besoins de la situation de communication			
	Expression du passé, du présent et de l'avenir:			
	+ Notion d'accord du verbe avec le groupe du nom			



## Suggestion pour l'utilisation des technologies de l'information et de la communication

	Enregistrer des présentations orales pour les présenter aux parents ou à d'autres classes.			
	Utiliser des vidéocassettes ou des cédéroms pour développer la compréhension de textes oraux et visuels.			
	Utiliser des livres-cassettes.			
	Correspondre avec des élèves par courriel ou par télécopieur.			
	Produire un texte en utilisant un logiciel de traitement de texte.			
	Rechercher de l'information dans des sites Internet présélectionnés consacrés à différents sujets et repères culturels.			